



# 金牌伙伴

## Gold partner

2013

人民电器集团上海有限公司

People Electric Group Shanghai Co.,Ltd.

ABB (中国) 有限公司 低压产品部

序号: SH2013EB0247



## ABB低压动力配电及控制箱合作伙伴

### Certificate of Low Voltage Sub-distribution Board Partnership

序号 ( SN ) : PB-2014-SH-A452-MNS-E

本证书颁发予ABB之低压动力配电及控制箱合作伙伴, 允许其在中国境内指定区域使用规定范围的ABB低压动力配电及控制箱。

ABB hereby certifies that the below mentioned Company is a certified Low Voltage Sub-distribution Board Partnership & is authorized to market & sell the below said Product/s in the designated geographical region of China.

发证公司名称:

*Issuer company name:*

ABB (中国) 有限公司

ABB (China) Limited

低压动力配电箱合作伙伴名称:

*Panel builder's name:*

人民电器集团上海有限公司

People Ele. Appliances Group China Shanghai Co., Ltd.

使用产品范围:

*Scope of products:*

低压动力配电及控制箱

Sub-distribution Board

发证日期:

*Date of issue:*

2014.01.01

截止日期:

*Date of expiry:*

2014.12.31

发证公司印章:

*Issuer company's chop:*



发证人签名:

*Issuer's signature:*



协议号:«IDPB-Panel-2014-SH-EB0247-MNS2.0»

# 2014 年柜型合作协议

(ABB 与低压开关柜厂)

协议号: IDPB-Panel-2014-SH-EB0247-MNS2.0

有 关 双 方:        甲方:人民电器集团上海有限公司

此公司遵照中国法律正式注册登记, 以下简称为“甲方”

SAP 直供专用帐号:(        )

乙方: ABB (中国) 有限公司上海分公司

此公司遵照中国法律正式注册登记, 以下简称为“乙方”

合作柜型:        MNS 2.0 开关柜 (“合作产品”)

本协议有效期: 自 2014 年 09 月 01 日至 2016 年 08 月 31 日



## ABB低压开关柜合作伙伴

### Certificate of Low Voltage Switchgear Partnership

序号 ( SN ) : PB-2014-SH-EB0247-MD190

本证书颁发予ABB之低压开关柜合作伙伴，允许其在中国境内指定区域使用规定范围的ABB低压开关柜体。

ABB hereby certifies that the below mentioned Company is a certified Low Voltage Switchgear Partner & is authorized to market & sell the below said Product/s in the designated geographical region of China.

发证公司名称：  
*Issuer company name:*

ABB (中国) 有限公司  
ABB (China) Limited

低压开关合作伙伴名称：  
*Panel builder's name:*

人民电器集团上海有限公司  
People Ele.Appliances Group China Shanghai Co.,Ltd.

使用产品范围：  
*Scope of products:*

MD190开关柜  
MD190 Switchboard

发证日期：  
*Date of issue:*

2014.01.01

截止日期：  
*Date of expiry:*

2014.12.31

发证公司印章：  
*Issuer company's chop:*



发证人签名：  
*Issuer's signature:*